



PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.
Księża z Towarzystwa Chrystusowego
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET * MILWAUKEE, WI 53215
*pastor@cmmk.org *cmmk.org *phone 414-383-3973



IV NIEDZIELA WIELKANOCNA

IV SUNDAY OF EASTER

26 kwietnia/April 26, 2026

BIURO PARAFIALNE
po umówieniu

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota
4:00pm po ang.
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Pon - Czw 8:00am
Piątek 6:00pm

SAKRAMENT POKUTY

Piątek 5:00pm - 5:45pm
Sobota 3:00pm - 3:45pm
oraz pół godz. przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed
planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na
każde wezwanie.

*Zaświadczenie o przynależności
do parafii, zgoda na sprawowanie
sakramentów poza parafią,
zaświadczenia dla rodziców
chrześcijańskich wydawane są tylko
osobom formalnie
zarejestrowanym w naszej parafii.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek od godz. 5:00 - 6:00pm



„Ja jestem dobrym
pasterzem. Dobry pasterz
daje życie swoje za owce.”
(J 10,11)

PARISH OFFICE
By appointment

SUNDAY MASSES

Saturday
4:00pm English
5:30pm Polish
Sunday
9am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 8:00am
Friday 6:00pm

RECONCILIATION

Friday 5:00pm - 5:45pm
Saturday 3:00pm - 3:45pm
and half a hour before Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended wedding
date. At least one year of
active parish membership is
required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Friday and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W kwietniu modlimy się o
ducha patriotyzmu dla
wszystkich Polaków w kraju
i na emigracji.

ROSARY GROUP



Pan mým pasterzem, nie brak mi niczego.
The Lord is my shepherd, there is nothing I shall want. Ps. 23

Intencje mszalne / Mass Intentions

Sobota / Saturday - 25 kwietnia/April 25

4:00pm For God's blessing for Marzena & Łukasz

5:30pm O Boże błóg. dla Anny i Daniela

Niedziela / Sunday - 26 kwietnia/April 26

9:00am open intention

10:30pm + Mariana i Józef Młot oraz Jan Ziółkowski

Poniedziałek/Monday – 27 kwietnia/April 27

8:00am Za parafian

Wtorek/Tuesday - 28 kwietnia/April 28

8:00am O Boże błóg. dla Amelki z okazji 1 Komunii św.

Środa/Wednesday - 29 kwietnia/April 29

8:00am wolna intencja

Czwartek/Thursday - 30 kwietnia/April 30

8:00am + Krystyna i Henryk Podolak

Piątek/Friday - 1 maja/May 1

6:00pm + Stanisława Karpińska

Sobota / Saturday - 2 maja/May 2

4:00pm open intention

5:30pm + Zofia i Stanisław Plezia oraz Irena Mosio

Niedziela / Sunday - 3 maja/May 3

9:00am + Franciszek Miśkowiec

10:30pm W intencji Ojczyzny

Poniedziałek/Monday - 4 maja/May 4

8:00am Za parafian

Wtorek/Tuesday - 5 maja/May 5

8:00am + Franciszek i Mary Szupica

Środa/Wednesday –6 maja/May6

8:00pm wolna intencja

Czwartek/Thursday - 7 maja/May 7

8:00am O Boże błóg. dla Michała

Piątek/Friday - 8 maja/May 8

6:00pm O Boże błóg. dla Kingi

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA / COLLECTION

4/19 składka - \$ 2,073.

Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 25 kwietnia

5:30pm Grażyna Nowak, Fabian Marchewka

Niedziela, 26 kwietnia

10:30am Iwona Pawelec, Marcin Tutaj

Sobota, 2 maja

5:30pm Monika Szczerba, Marcel Kąs

Niedziela, 3 maja

10:30am Lisa i Emilia Werpachowskie

KAWIARENKA:

„Bóg zapłać” Pani **Iwone Pawelec** za przygotowanie posiłku (Panu Jerzemu za wydanie) w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł \$ 391.

Bardzo prosimy o wpisywanie swojego zgłoszenia w kalendarzu dyżurów.

JA JESTEM BRAMĄ OWIEC

„Jezus mówi o sobie, że jest „bramą owiec”. Ta brama prowadzi najpierw do Kościoła, przez sakrament chrztu, a następnie do wieczności, przez zwycięstwo Chrystusa nad śmiercią, piekłem i szatanem. Dzięki dobremu pasterzowi możemy cieszyć się życiem i doświadczać go w pełni. On daje owcom prawdziwe poczucie bezpieczeństwa i jest gotów poświęcić życie w ich obronie. Łączy Go z nimi niezwykła więź oparta na wzajemnej znajomości: znam owce moje, a moje Mnie znają. Z tej znajomości płynie ich bezgraniczne zaufanie do pasterza. Woła on swoje po imieniu, wyprowadza, staje na ich czele, a one idą za Nim, gdyż znają Jego głos. Jezus mówi zatem nie tyle o słuchaniu słów pasterza, co jego głosu. „Słowo” stanowi obiektywną treść, która może istnieć i funkcjonować nawet w pewnym oderwaniu od osoby. „Głos” natomiast jest żywym wyrazem obecności i więzi osobowej. „Słuchanie głosu” Pasterza oznacza więc taki sposób komunikacji, który daje doświadczenie bliskości i bezpieczeństwa, poznania w sposób osobisty i intymny.

NABOŻEŃSTWA MAJOWE

Miesiąc maj jest poświęcony ku czci Najśw. Maryi Panny. Słynne „majówki” – nabożeństwa, odprawiane wieczorami w kościołach, przy grotach, kapliczkach i przydrożnych figurach, na stałe wpisały się w krajobraz Polski. Jego centralną częścią jest Litania Loretańska zakończona antyfoną „*Pod Twoją obronę*”.

Litania Loretańska, to jeden ze wspaniałych hymnów na cześć Maryi, w którym wysławiane są Jej wielkie cnoty i przywileje, jakimi obdarzył Ją Bóg. To piękny zbiór komplementów dla Maryi. Nie ma pewności, kiedy powstała Litania Loretańska. Prawdopodobnie jakaś jej wersja znana była już w XII wieku we Francji. Pewne jest to, że zatwierdził ją oficjalnie papież Sykstus V w 1578 r. Nazwę "Loretańska" otrzymała od miejscowości Loretto we Włoszech, gdzie była szczególnie propagowana i odmawiana prawdopodobnie od 1531 r. Przypuszcza się, że część tytułów Maryi pochodzi z wpisów w księgach sanktuarium Domku Loretańskiego.

Nabożeństwa Majowe:

w każdy piątek o godz. 17:45 oraz 15 minut przed Mszą św. w weekend i dni powszednie.

Serdecznie zachęcamy do wspólnej modlitwy i do prywatnego odmawiania Litanii do Matki Bożej.

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA...

przypada w tym tygodniu:

17:00 - wystawienie Najśw. Sakr., adoracja, spowiedź

17:45 - Nabożeństwo majowe

18:00 - Msza św.

Osoby obchodzące 9 pierwszych piątków miesiąca, nich odmówią Litanii do Najśw. Serca PJ prywatnie.

I AM THE GATE FOR THE SHEEP

On this Good Shepherd Sunday, the Church reminds us of our call to become good shepherds of God's flock and good sheep of His parishes and invites us to pray for vocations to the priesthood and the consecrated life. Both the Old and New Testaments use the image of a Shepherd and His flock to describe the unique relationship of God with Israel and of the Christ with Christians. In the first reading Peter as a Christ-appointed good shepherd of the Church, invites his Jewish listeners to enter into communion with the new Christ-founded community after repenting of their sin of crucifying Jesus, by accepting him as their Lord and Savior, and by receiving Baptism in his name. As the gate of the new Christian fold, Peter opens the gate for all new believers in Christ. In the second reading, Peter encourages the persecuted and suffering Christians to follow in the footsteps of their Good Shepherd, Jesus. In the Gospel, two brief parables show us Jesus, as a selfless, caring good shepherd who provides for his sheep protection, food and life, and as our unique gateway, to eternal salvation. That is, besides guiding his flock to Eternal Life as the Good Shepherd, Jesus is himself the gateway to Eternal Life.

MAY - MONTH OF THE BLESSED MARY

For centuries, the Catholic Church has set aside the month of May to honor Mary, Mother of God. In medieval times, similar customs abounded, all centering around the practice of expelling winter, as May 1st was considered the start of new growth. Join us in prayer of the Litany to Blessed Virgin Mary - **15 minutes before Mass**, and pray this beautiful prayer every day.

PRAYER FOR OUR MOTHERS

On Sunday May 10, we will celebrate Mother's Day. On this day we will pray for our mothers during each Mass. At the entrance to the church, you will find envelopes with note cards where you can list the names of your mothers (living or deceased). Please return the envelopes by May 8. Please, print clearly.

EASTER CONFESSION

The Catholic Church teaches us: to confess (at least) once a year and to receive Holy Communion during paschal time. This is the minimum but we encourage you to regular confession so you can live in the state of grace. To receive Communion worthily, **we must be in a state of grace**, have made a good confession since our last mortal sin, believe in transubstantiation and observe the Eucharistic fast. **Be in a state of grace!** This is an absolute requirement which can never be dispensed. To receive the Eucharist without sanctifying grace in your soul profanes the Eucharist in the most grievous manner. For example: missing Sunday's Mass without serious reason, living without sacramental marriage are an obstacle to the worthy reception of Holy Communion..

Program nadchodzących wydarzeń:

- 5/1 Pierwszy piątek miesiąca, Nabożeństwo majowe
- 5/3 NMP Królowej Polski
Rocznica Konstytucji 3-maja
- 5/10 Dzień Matki
- 5/13 NMP Fatimskiej
- 5/17 Wniebowstąpienie Pańskie

MODLITWA ZA NASZE MAMY

10 maja obchodzić będziemy Dzień Matki. W intencji naszych Mam; żywych i zmarłych, modlić się będziemy na Mszach św. i za nich ofiarujemy duchowe owoce Najświętszej Ofiary. Imiona Waszych Mam prosimy wpisać (najlepiej drukowanymi literami) na specjalnych kartkach wyłożonych w przedsionku kościoła i zwrócić do zakrystii lub odesłać pocztą przed 8 maja.

SPOWIEDŹ WIELKANOCNA

Przykazanie kościelne mówi: Przynajmniej raz w roku przystąpić do Sakramentu Pokuty. Zachęcamy do spełnienia tego przykazania. Jest to jednak tylko minimum. Jeśli chcemy zachować w sercu żywą wiarę i więź z Bogiem praktykujemy regularną spowiedź.

NOWE ŚPIEWNIKI PARAFIALNE

Od tej niedzieli będziemy używać nowych śpiewników. Zachęcamy do zabierania ich ze sobą do ławki i korzystania z tekstów pieśni, wykonywanych podczas liturgii.

ABY LEPIEJ UCZESTNICZYĆ WE MSZY ŚW.

Akt żalu

Kapłan: Zmiłuj się nad nami, Panie.

Wierni: **Bo zgrzeszyliśmy przeciw Tobie.**

Kapłan: Okaż nam, Panie, miłosierdzie swoje.

Wierni: **I daj nam swoje zbawienie.**

Wyznanie wiary (Credo)

Wszyscy pochylają się na słowa: „*I za sprawą Ducha Świętego*”, aż do słów „*stał się człowiekiem*”.

KOMUNIA ŚW. DLA CHORYCH... może być udzielona przez księdza lub nadzwyczajnych szafarzy.

Ks. Jan chętnie odwiedzi chorych z posługą.

Prosimy go tylko poinformować.

CATHOLIC STEWARDSHIP APPEAL

Trwa zbiórka funduszy na CSA. Wyznaczona kwota dla naszej parafii wynosi \$12,800. Do tej pory wpłacono tylko \$2,835 (22.15%). Wszyscy są proszeni o wypełnienie i zwrot kopert z zadaklarowaną kwotą „Bóg zapłać”!

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawiennictwem Kardynała Augusta łaskio które pokornie proszę.

DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja”. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzucą Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie dozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łzony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

OGŁOSZENIE:

Paczki do Polski

Zbiórka codziennie w lokalu
1138 W Lincoln Ave
(414) 813 8030
Właścicielka (Meksykanka)
to autoryzowany agent firmy
Polamer

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów